

**PRISMA
WOORDENBOEK**

Nederlands Engels

Bewerking: drs. A.F.M. de Knegt, drs. C. de Knegt-Bos,
P. Gargano MEd. en redactie Prisma

prisma

Uitgeverij Unieboek | Het Spectrum bv, Houten

Prisma woordenboek Nederlands-Engels

Bewerking: drs. A.F.M. de Knegt, drs. C. de Knegt-Bos en P. Gargano MEd. en redactie Prisma
Oorspronkelijke auteur: dr. G.J. Visser

Auteurs van de *Basisgrammatica Engels*: J. Zonnenberg

Typografie: Underware, Den Haag

Lettertypes: Zeitung & Dolly

Omslagontwerp: Raak Grafisch Ontwerp, Utrecht

ISBN 978 90 003 5856 4

51 18

ISBN 978 90 003 6310 0 FLUO-editie

718

NUR 627

www.prisma.nl

www.prismawoordenboeken.be

www.unieboekspectrum.nl

© Uitgeverij Unieboek | Het Spectrum bv, Houten - Antwerpen

Prisma maakt deel uit van Uitgeverij Unieboek | Het Spectrum bv

Postbus 97

3990 DB Houten

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, on- of offline, of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Voor zover het maken van kopieën uit deze uitgave is toegestaan op grond van artikel 16 Auteurswet 1912, juncto het Besluit van 20 juni 1974, Stb. 351, zoals gewijzigd bij het Besluit van 23 augustus 1985, Stb. 471 en artikel 17 Auteurswet 1912, dient men de daarvoor wettelijk verschuldigde vergoedingen te voldoen aan de Stichting Reprorecht (Postbus 3060, 2130 KB, Hoofddorp).

Voor het overnemen van gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken dient men zich tot de uitgever te wenden.

Ondanks de aan de samenstelling van de tekst bestede zorg kan noch de redactie noch de uitgever aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele schade die zou kunnen voortvloeien uit enige fout die in deze uitgave zou kunnen voorkomen.

Opneming van een woord in dit woordenboek prejudicieert niet ten aanzien van het al of niet bestaan van merkenrechten op dat woord. De uitgever heeft er naar gestreefd alle merknamen die in de Prisma woordenboeken voorkomen te voorzien van een handelsmerksymbool (*).

Over Prisma woordenboeken

De Prisma's zijn al jaren **de meest gekochte en gebruikte woordenboeken** op scholen en daarbuiten. Ze hebben een uitstekende reputatie onder docenten, die deze woordenboeken al ruim een halve eeuw aanbevelen.

In geen ander pocketwoordenboek vind je zo veel **betrouwbare informatie**. De inhoud is samengesteld en gecontroleerd door ervaren lexicografen en vertalers. In alle Prisma's wordt de **officiële spelling** toegepast, volgens de regels van de Nederlandse Taalunie.

Dit Prisma woordenboek biedt **meer informatie** dan welk ander pocketwoordenboek ook: het bevat tienduizenden trefwoorden en duizenden voorbeeldzinnen: alles wat je als leerling op de middelbare scholier nodig hebt. De Prisma pockets worden voortdurend bijgewerkt en elke nieuwe druk bevat de meest **actuele updates**.

Deze pocket is erg **helder en gebruiksvriendelijk** door de overzichtelijke indeling van betekenissen, voorbeeldzinnen en idiomen. De extra kleur en de letterliniaal zijn belangrijke hulpmiddelen waarmee je snel vindt wat je zoekt.

Heb je vragen of opmerkingen? Mail deze dan naar info@prisma.nl. Alvast hartelijke dank!

de Prisma redactie

Inhoud

- 6 Gebruiksaanwijzing
- 9 Bijzondere tekens
- 10 Afkortingen
- 11 Voorbeeldpagina
- 13 Het woordenboek (A-Z)
- 625 Basisgrammatica Engels

Gebruiksaanwijzing

Tip: Geen zin om te lezen? Bekijk dan de zes **korte filmpjes** met uitleg op *YouTube* (zoek op 'Prisma woordenboekentrainer').

In woordenboeken vind je informatie onder *trefwoorden*, die alfabetisch gerangschikt zijn, van A tot Z. Een trefwoord is **vet** gedrukt en erachter volgt alle informatie over dat woord, zoals grammatica, betekenis en hoe je het in een zin kunt gebruiken.

Achter in een woordenboek staat vaak nog extra informatie, bijvoorbeeld over onregelmatige werkwoorden of andere grammaticale onderwerpen.

Alfabetische zoekhulpjes

Op de achterkant van dit woordenboek vind je de *letterliniaal*: het hele alfabet van boven naar onder. De letters sluiten aan bij de zijkant: daar zie je aangegeven welke bladzijden beginnen met die letter van het alfabet.

In de kantlijn van elke pagina staan in een **blauw** blokje de eerste twee letters van het eerste (links) en laatste (rechts) woord op die pagina. Zo kun je snel door de pagina's bladeren. Bovenaan elke pagina staan het eerste en laatste trefwoord van die pagina vermeld.

Trefwoorden

Alle trefwoorden drukken we vet. Varianten erop en verwijzingen ernaar ook. In een woordenboek vind je alleen de basisvorm, niet de verbogen of vervoegde vormen. Dus **kip**, **gaar** en **bakken** zijn wel trefwoorden, maar *kippetje*, *gare* en *bakte* niet. Alleen van onregelmatige werkwoorden geven we ook de vervoegingen als trefwoord (**sleet** → **slijten**).

Klemtoon en uitspraak

Waar nodig geven we de klemtoon aan door de beklemtoonde kljnkers te onderstrepen.

Tussen aanhalingstekens ("...") geven we aan hoe een trefwoord (of een deel daarvan) wordt uitgesproken. Daarvoor gebruiken we het gewone alfabet, met een paar verfijningen:

- ə klinkt als de e in *koken* en *eigenlijk*
- ɪ klinkt als de ee in *beer* (niet de ee in *been*)
- G klinkt als de g in het Engelse *goal*
- N klinkt als de nasale n in het Franse *trance*
- R klinkt als de r in het Engelse *computer*

Een aantal woorden kun je op meerdere manieren uitspreken. **Rap** (zeg: 'rap') betekent 'snel' en rap (zeg: 'Rep') is een muziekstijl. Deze woorden staan in het boek als afzonderlijke trefwoorden:

rap¹ "rap" [...]

rap² "Rep" [...]

Hetzelfde geldt voor woorden met meerdere klemtonen:

voorkomen [...]

voorkomen [...]

Woordsoorten, grammatica

We vermelden woordsoorten in **blauwe** letters, afgekort (bv. **WW** = werkwoord). Als er meerdere zijn, staat er een vet **blauw** cijfer voor. Zoek je bv. de vertaling van *laag* ('niet hoog'), controleer dan of je bij de goede woordsoort zit (**BN**, bijvoeglijk naamwoord) en niet bij het **ZN** (zelfstandig naamwoord), want dan betekent *laag* 'uitgespreide hoeveelheid'.

Ook andere grammaticale informatie, meervouden, vervoegde vormen enz. drukken we **blauw**.

Betekenis

Een trefwoord kan meerdere betekenissen hebben. Een *bank* is bv. een meubelstuk, maar ook een financiële instelling. Als een trefwoord meerdere betekenissen heeft, nummeren we ze met vette zwarte cijfers.

Voorbeeldzinnen

In een voorbeeldzin zie je hoe het trefwoord kan voorkomen in combinatie met andere woorden en hoe je het dan vertaalt. Je kunt een werkwoord bijvoorbeeld combineren met een voorzetsel ('*afgaan op*'), of een zelfstandig naamwoord met een werkwoord ('*het anker lichten*').

Vóór een voorbeeldzin staat een bolletje: ●. Is de zin een vaste uitdrukking of gezegd, dan staat er een driehoekje voor ►.

In een voorbeeldzin vervangen we het trefwoord door een kringeltje (↪).

Extra informatie

Labels, zoals FIG. of MUZ.* geven aan dat een betekenis bv. figuurlijk is, of een muziekterm. Ook tussen geknikte haken vertellen we kort wat meer over een betekenis of een vertaling, bv. of de term alleen gebruikt wordt in de <wielersport>.

* Zie de lijst Afkortingen op p. 10

Kijk op de Voorbeeldpagina (p.11) hoe dit alles er in het boek uitziet.

Extra tips

- ★ Zoek je naar de verklaring / vertaling van een uitdrukking of vaste woordcombinatie, kijk dan bij het eerste zelfstandig naamwoord dat daarin voorkomt. 'Goede raad was duur' vind je bij *raad*, niet bij *goed* of *duur*. Staan er meerdere zelfstandige naamwoorden in de zin, kijk dan eerst bij het eerste: 'race tegen de klok' vind je bij het trefwoord *race*. Als je de gezochte vertaling niet bij het eerste zelfstandig naamwoord vindt, kijk dan bij het tweede, enzovoort.
- ★ Veel voorzetsels (*aan, bij, met, tegen, voor*) vind je bij de (werk)woorden waar ze vaak bij voorkomen: 'deelnemen aan' vind je bij *deelnemen*, niet bij *aan*. 'Dol zijn op' vind je bij *dol*, niet bij *op*.
- ★ Een aantal woorden kun je op meer plekken vinden: *gebroken* heeft als bijvoeglijk naamwoord een aparte betekenis, die weinig meer te maken heeft met het woord waarvan het is afgeleid: *breken*. Daarom hebben we *gebroken* en andere dergelijke gevallen als apart trefwoord opgenomen.

Bekijk ook de **Bijzondere tekens** en **Afkortingen** hieronder en de grammaticale informatie achter in het boek. Wil je meer weten, mail ons dan: info@prisma.nl.

Bijzondere tekens

Kijk op pagina 11 om te zien hoe we onderstaande tekens gebruiken.

- 1, 2** enz. Als een trefwoord meerdere woordsoorten heeft (bv. werkwoord en zelfstandig naamwoord) nummeren we deze met vette, blauwe cijfers.
- 1, 2** enz. Als een trefwoord meerdere betekenissen heeft, nummeren we deze met vette, zwarte cijfers.
- Na een bolletje volgt een voorbeeldzin.
 - ▶ Na een driehoekje volgt een spreekwoord of vaste uitdrukking.
- ZN** Grammaticale informatie geven we in **blauwe** tekst.
(mv: ...)
- ⟨...⟩ Tussen geknikte haken staat extra uitleg over de betekenis of de vertaling daarvan.
- "..." Tussen aanhalingstekens geven we aan hoe een woord (of een deel daarvan) klinkt.
- ~ Een tilde vervangt vaak het trefwoord in voorbeeldzinnen en uitdrukkingen.
- / Een schuine streep scheidt woorden die onderling verwisselbaar zijn.
- ≈ Een equivalentieteken geeft aan dat de vertaling een benadering of omschrijving is.
- Een pijl verwijst voor meer informatie naar het erop volgende trefwoord.

Afkortingen

AANW	aanwijzend	NZ	Nieuw-Zeelands
AARDK.	aardrijkskunde	O	onzijdig
ACHTERV	achtervoegsel	O&W	onderwijs
ADMIN.	administratie	O.T.T.	onvoltooid tegenwoordige tijd
AFK	afkorting	O.V.T.	onvoltooid verleden tijd
AGRAR.	agrarisch	OMSCHR.	omschrijvend
ANAT.	anatomie	ONB	onbepaald
ARCH.	architectuur	ONOV	onovergankelijk (zonder object)
AUS.	Australisch-Engels	ONP	onpersoonlijk
A-V	audiovisueel	ONR.	onregelmatig
BELG.	Belgisch-Nederlands	ONV	onvervoegbaar
BELG. OOK	Belgisch-Nederlands, ook NL	OOK FIG.	ook figuurlijk
BETR	betrekkelijk	o.s.	oneself
BEZ	bezittelijk	OUD.	ouderwets
BIOL.	biologie	OV	overgankelijk (met object)
BN	bijvoeglijk naamwoord	p.	persoon
BOUW	bouw	PERS	persoonlijk
BW	bijwoord	PHR V	phrasal verb (werkwoord + voorzetsel)
CAN.	Canadees	PLANTK.	plantkunde
COMM.	communicatie	PLAT	plat
COMP.	computer	POL.	politiek
CUL.	culinair	PSYCH.	psychologie
DANS	dans	RECR.	recreatie
DICHT.	dichterlijk	REG.	regionaal
DIERK.	dierkunde	REL.	religie
DRUKK.	drukkerij	SAMENTR	samentrekking
ECON.	economie	sb	somebody
ELEK.	elektronica	SCHEEPV.	scheepvaart
EUF.	eufemistisch	SCHEIK.	scheikunde
EV	enkelvoud	SOC.	sociologie
FIG.	figuurlijk	SPORT	sport
FILOS.	filosofie	STERRENK.	sterrenkunde
FIN.	financiën	sth	something
FORM.	formeel	STRAATT.	straattaal
GB	Brits-Engels	TAALK.	taalkunde
GESCH.	geschiedenis	TECHN.	techniek
GMV	geen mv	TELW	telwoord
HUMOR.	humoristisch	TON.	toneel
HWW	hulpwerkwoord	TRANSP.	transport
ID.	(verbuiging) identiek	TUSSENW	tussenwerpsel
iem.	iemand	UITR	uitroepend
INDUS.	industrie	USA	Amerikaans-Engels
INFORM.	informeel	v	vrouwelijk
IRON.	ironisch	v.	van
JEUGDT.	jeugdtaal	v.d.	van de
JUR.	juridisch	v.e.	van een
KUNST	kunst	v.h.	van het
KWW	koppelwerkwoord	VISS.	visserij
LETT.	letterlijk	VNW	voornaamwoord
LETTERK.	letterkunde	VOEGW	voegwoord
LIDW	lidwoord	VOETB.	voetbal
LIT.	literatuur	VOORV	voorvoegsel
LUCHTV.	luchtvaart	VR	vragend
M	mannelijk	VULG.	vulgair
MED.	medisch	VZ	voorzetsel
MEDIA	media	WISK.	wiskunde
MIL.	militair	WKD	wederkerend
MIN.	minachtend	WKG	wederkerig
MUZ.	muziek	WW	werkwoord
MV	meervoud	WWW	internet
MYTH.	mythologie	ZN	zelfstandig naamwoord
NATK.	natuurkunde		
NL	Nederlands		

Voorbeeldpagina

blauw **1** bn **blue** • een ~e overall blue overalls [MV]

- hij heeft blond haar en ~e ogen he has fair hair and blue eyes
- ~e plek bruise
- ~ oog black eye **2** **het**

blue • Delfts ~ Delft blue

blauwbekken onov ww • staan te ~ stand in the cold

blauwdruk de **1** tekening **blueprint** **2** (FIG.) voorloopig ontwerp, plan **blueprint**

blauweregen de wisteria

blauwgrijs bn **bluish grey**, USA **bluish gray**

blauwgroen bn **blue-green**

blauwhelm de blue helmet

blauwspaar de blue spruce

blauwtje het ▶ een ~ lopen be turned down/ rejected

blauwzuur het **hydrocyanic acid**

blauwzwart bn **blue-black**, **bluish black**

blazen **1** onov ww **1** met kracht uitademen **blow** •

- FIG. beter hard ge~ dan de mond gebrand it's better to be safe than sorry
- BELG. warm en koud tegelijk ~ (over iets) blow hot and cold (about sth) **2** <van kat> sissen **spit/hiss** **2** ov ww **1** met uitademen maken
- blow** **2** bespelen **blow**, **play** **3** teken geven door blazen
- het is oppassen ge~ we need to watch out

blazer **1** (blazer) de MUZ. **player of a wind instrument**

blazer **2** "blazer" de jasje **blazer**

blazoen het coat of arms, crest

bleek bn **pale**, <ziekeliijk> **pallid** • ~ en mager pale and thin • ~ om de neus worden go green around the gills • ~ worden turn/go pale • een ~ zonnetje a pale sun

bleekjes bn **palish**

bleekmiddel het **bleach**

bleekselderij de **celery**, **blanched celery**

bleekwater het **liquid bleach**

bleken ov ww **bleach**

blèren onov ww **1** blaten **bleat** **2** luid huilen **squall**, **bawl**

bles de witte plek **blaze**

blesseren ov ww **injure**, **wound**

blesure de **injury**

blessuretijd de SPORT **injury time**

blij bn **glad** (met/om of/about), **happy**, **pleased** • ~ zijn met iets be glad of sth, be happy/pleased with sth • iemand ergens ~ mee maken please sb with sth • zo ~ als een kind zijn be as pleased as Punch • ik ben ~ je te zien I'm pleased to see you • ~ toe! thank heavens! • ~e dag happy/joyful day • we zagen er alleen maar ~e gezichten there were only happy faces

blijdschap de **gladness**, **joy** (at) • met ~ geven wij kennis van... we are happy to announce...

blijf ▶ BELG. geen ~ weten met iets not know what to do with sth

blikgroente de **tinned/canned vegetables** (M)

blikje het ↔ **blik**

Trefwoorden en varianten daarvan zijn vet gedrukt; voorzetsels die de betekenis van een trefwoord veranderen ook.

Meerdere woordsoorten binnen een trefwoord geven we aan met vette, blauwe cijfers; woordsoorten geven we in blauwe letters, in kleinkapitaal.

Labels geven extra informatie over stijl, herkomst of vakgebied; ze staan in zwarte letters, in kleinkapitaal.

Meerdere betekenissen binnen een trefwoord geven we aan met vette, zwarte cijfers.

Uitspraak geven we aan tussen aanhalingstekens ("...").

Tussen geknikte haken geven we extra gebruiksinformatie.

Voorbeeldzinnen geven we tussen schuingedrukt, na een zwart bolletje, met in romeinse letters de vertaling.

Een schuine streep (/) scheidt woorden die onderling verwisselbaar zijn.

Tildes (~) vervangen het trefwoord in voorbeeldzinnen, spreekwoorden en vaste uitdrukkingen.

Spreekwoorden en vaste uitdrukkingen geven we schuingedrukt, na een zwart driehoekje, met in romeinse letters de vertaling.

Andere grammaticale informatie geven we in blauwe letters en cijfers.

Een pijl verwijst naar een ander trefwoord.

0-9

1 aprilgrap **DE** April Fool's joke/trick, April Fool

1 uurservice **DE** one-hour service

3D 3D • *een film in 3D bekijken* watch a movie in 3D

3D-bril **DE** 3D glasses **MV**

3D-film **DE** 3D movie

3D-printen **OV + ONOV WW** print in 3D

3D-printer **DE** 3D printer

4G **COMM.** 4G

4wd **DE** fourwheeldrive 4WD, 4X4

5 eurobiljet **HET** five-euro note

06-nummer **HET** handy number

8 uurjournaal **HET** ≈ 8 o' clock news (broadcast)

24 uursdienst **DE** 24-hour service

24 uurseconomie **DE ECON.** 24-hour economy

A

a DE 1 letter **a** • *van ~ tot z* from A to Z • *de ~ van Anton* A as in Arthur • *wie ~ zegt, moet ook b zeggen* in for a penny, in for a pound • *van ~ tot z* lezen read from cover to cover **2** muzieknoet **A**

A **AFK** ampère **A**

AAA-batterij **DE (v)** AAA battery

AA-batterij **DE (v)** AA battery

aagje **HET** • *nieuwsgierig* ~ nosy parker

aai **DE** stroke, <romantisch> caress, <over de bol> a pat on the back

aaen **OV WW** stroke, <dier> pet, <romantisch> caress

aak **DE** boot (Rhine-)barge

aal **DE** eel • *zo glad als een ~ (as)* slippery as an eel

aalbes **DE 1** vrucht currant • *zwarte ~sen* blackcurrants • *rode ~sen* redcurrants **2** struik currant

aalmoes **DE** alms **MV**

aalmoezenier **DE** chaplain, **INFORM.** padre

aalscholver **DE** (great) cormorant

aambeeld **HET** werkblok anvil • *steeds op hetzelfde ~ slaan* harp on

aambeien **DE (MV)** haemorrhoids **MV**, piles **MV**

aan 1 VZ 1 bij, op, in een plaats **on**, **in**, **at** • *~ de kade*

on the quay • *~ de muur* on the wall • *~ de piano:*

Lucas en Arthur Jussen on piano: Lucas and Arthur Jussen • *~ het raam* at the window • *~ de Rijn* on the Rhine • *~ het strand* on the beach • *~ zee wonen* live

by the sea **2** naar een plaats toe • *~ land gaan* come ashore **3** met meewerkend voorwerp **to** • *iets ~ iem.*

geven give sth to sb • *het is niet ~ mij om dat te zeggen* I'm in no position to say so **4** als gevolg van, door

from, **of** • *~ koorts sterven* die from/of fever, *die ik zie* *het ~ je gezicht* I can tell by your face **5** wat betreft **of**

• *een gebrek ~ vitaminen* a shortage/lack of vitamins

6 vlak naast of bij elkaar **by**, **upon** • *twee ~ twee* in twos, two by two **7** bezig met • *~ het werk zijn* be at

work, be working • *~ het eten zijn* be eating **2 BW**

1 in werking **on** • *de verwarming is ~* the heating is

on • *het vuur is ~* the fire is on/burning **2** aan het lichaam **on** • *mijn jas is al ~* I have already put on my

coat **3** op zekere wijze ▶ *er is niets ~* <het is makkelijk> there's nothing to it, <het is saai> it's a waste of time

▶ **INFORM.**, **BELG.** *er is niets van ~* none of it's true

aanbakken **ONOV WW** burn, get burnt • *de aardappelen zijn aangebakken* the potatoes are burnt

• *de vis is aangebakken* the fish has stuck to the pan

aanbellen **ONOV WW** ring (the bell)

aanbesteden **OV WW** put out to contract/

tender, invite tenders for

aanbesteding **DE** <handeling> invitation to

tender (ITT), <handeling> call for tenders,

<opdracht> tender, <opdracht aan iemand> contract

• *bij openbare/onderhandse ~* by public/private tender

aanbetalen **OV WW** make a down payment

aanbetaling **DE** down payment • *een ~ doen*

aa

make a down payment

aanbevelen **OV WW** FORM. **commend**, <een boek, persoon> **recommend** • *warm aanbevelen* warmly recommended • **zich** ~ recommend o.s. • *wij houden ons aanbevelen voor commentaar* we shall be pleased to hear/receive any comments

aanbevelenswaardig **BN** recommendable

aanbeveling **DE** recommendation • *op ~ van on* the recommendation of • *dit strekt tot ~* this would be an advantage/asst

aanbevelingsbrief **DE** letter of recommendation

aanbidden **OV WW** adore, worship, REL. **worship**
aanbidder **DE** admirer, <van goden> **worshipper**

• *een stille ~* a secret admirer

aanbieden **OV WW** offer, give, <van nota, petitie> **present** • *iemand een cadeau ~ offer* sb a present • *iets ter ondertekening ~* submit sth for signing • *je excuses ~ voor ...* apologize for • *zich ~ offer/present* o.s., volunteer • *te koop aangeboden* offered for sale

aanbieder **DE** <van product> **supplier, dealer**, <van internet> **provider**

aanbieding **DE** bargain, special offer • *in de ~ zijn* be on sale, be on special offer

aanbinden **OV WW** fasten (on), <schaatsen> **tie on**

aanblijven **ONOV WW** stay on, <van ambt> **remain in office**

aanblik **DE 1** het zien • *bij de eerste ~* at first sight/ glance **2** wat gezien wordt **sight, scene**, <van persoon> **appearance** • *een trieste ~* a sad sight/ spectacle • *het was geen prettige ~* it was not a pleasant sight

aanbod **HET offer** • *een ~ aannemen* accept an offer • *een ~ afslaan* decline/reject an offer • *een ~ doen* make an offer • *een ~ intrekken* withdraw an offer

aanboren **OV WW 1** doordringen tot **strike** • *olie ~ strike* oil • FIG. *nieuwe talenten bij jezelf ~* discover new talents in yourself **2** borend openen OOK FIG. **tap** • *een nieuw vat ~* tap a new barrel

aanbouw **DE 1** het (aan)bouwen **building** • *in ~* under construction **2** aangebouwd deel **annex, extension**

aanbouwen **OV WW** build, <uitbreiden> **build on to**

aanbraden **OV WW** sear

aanbranden **ONOV WW** burn, be burnt • *laten ~* burn • *het eten is aangebrand* the food is burnt • *het is erg aangebrand* it's burnt to a frazzle

aanbreken **1 OV WW** beginnen te gebruiken <een brood> **cut into**, <een fles> **open**, <van kapitaal> **break into 2 ONOV WW** beginnen <dag> **dawn**, <nacht> **fall** • *bij het ~ van de dag* at daybreak, at dawn

aanbrengen **OV WW 1** plaatsen **put in/on**, <slot> **fix**, <veranderingen> **introduce**, <verf> **apply** • *versieringen ~* place ornament • *brend de lak in dunne lagen* can apply the paint in thin layers • *centrale verwarming ~* install central heating **2** verklikken **inform on/against 3** werven **bring in** • *iemand als lid ~* bring sb in as a new member **4** veroorzaken

bring, cause • *deze halsketting brengt geluk aan* this necklace brings good luck

aandacht **DE attention** • *~ schenken aan iets* pay attention to sth • *dat heeft mijn volle ~* it has my undivided attention • *besteed er maar geen ~ aan* don't pay any attention to it, ignore it • *de ~ in* *beslag nemen* engage the attention • *de ~ richten* *op* turn attention to • *geen ~ schenken aan* take no notice of, pay no attention to • *~ vragen* voor call attention for • *de ~ trekken / opeisen* attract/catch attention • *de ~ vasthouden* hold the attention • *de ~ doen verslappen* cause attention to flag • *de ~ afleiden* divert attention • *de ~ op zich vestigen* draw attention to o.s. • *een en al ~ zijn* be all eyes/ears • *met gespannen ~* with close attention, intently • *iets onder iemands ~ brengen* bring sth to sb's attention

aandachtig **BN** attentive

aandachtspunt **HET** point of (particular) interest

aandeel **HET 1** deel, bijdrage **share, part** • *~ in de winst* share in the profits • *een ~ hebben in iets* have a part in sth **2 ECON. share** • *aandelen in een bedrijf hebben* have/own shares in a business • *~ aan* *toonder* bearer share • *~ op naam* registered share • *beursgenoteerd ~* quoted share • *preferent ~* preference/preferred share

aandeelhouder **DE** shareholder

aandenken **HET** souvenir **souvenir, keepsake** • *een ~ aan ...* a souvenir of ...

aandienen **1 OV WW** de komst melden van **announce 2 WKD WW** op komst zijn **present oneself** • *er dienen zich nieuwe mogelijkheden aan* new opportunities are presenting themselves

aandikken **OV WW 1** dikker maken **thicken 2** overdrijven **pile/lay (it) on, blow up** • *iets ~ lay* sth on thick, pile sth on

aandoen **OV WW 1** aantrekken **put on 2** **aanstenen** **put/switch on 3** een indruk geven **strike as** • *dat doet me vreemd aan* that looks/seems strange to me, it strikes me as odd **4** bezoeken • *een haven ~* call at a port • *een stad ~* visit a town **5** berokkenen **cause** • *iemand verdriet ~* cause sb grief • *hij heeft het zichzelf aangedaan* he has only himself to blame, he asked for it

aandoening **DE** kwaal **disorder, complaint** • *een ~ aan de nieren* a kidney disorder

aandoenlijk **BN** moving, pathetic, <zielig> touching

aandraaien **OV WW** tighten

aandragen **OV WW 1** dragen **carry 2** opperen **put forward** • *komen ~ met iets* come forward with sth • *nieuwe ideeën ~* come up with new ideas, put forward new ideas

aandrang **DE 1** aandrift **urgency 2** aansporing **instigation, pressure** • *met ~* urgently, strongly • *op ~ van mijn broer* at the instigation of my brother • *~ uit oefenen* *op* exert pressure on **3** toevloed **pressure**

aandrijven **1 OV WW 1** TECHN. **drive** • *door een motor aangedreven* driven by motor **2** aansporen **prompt 2 ONOV WW** drijvend aankomen **be washed**

ashore, drift to the shore • *er kwam een stuk hout* ~ a piece of wood came floating by

aandrijving **DE** drive

aandringen **ONOV WW** press the point • *op ~ van* at the instance of, at the urgent request of • *op ~ op iets* insist on sth, press for sth • *er bij iem. op ~ iets te doen* urge sb to do sth

aandrukken **OV WW** push, press • *~ tegen* press against

aanduiden **OV WW 1** aanwijzen indicate, point out, <met teken> mark • *iets nader ~* specify sth • *iets kort ~* touch on sth **2** betekenen denote, designate **3** BELG. selecteren select, pick (out)

aanduiding **DE 1** aanwijzing indication, clue, mark, <door teken> sign **2** beschrijving definition, description

aanduurven **OV WW** dare (to) • *durf je het aan?* do you dare (do it)?, do you feel up to it? • *ik durf hem wel aan* I'm not afraid of him

aanduurven **OV WW 1** aandrukken press firm **2** vooruit duwen push, <van auto> give a push

aneen **BW 1** aan elkaar vast on end, at a stretch, together **2** ononderbroken on end • *twee dagen ~* for two successive days • *jaren ~* for years on end

aneengesloten **BN 1** tegen elkaar geplaatst unbroken, connected **2** ononderbroken <in tijd> consecutive

aneenschakeling **DE** chain, sequence, series

aanfluiting **DE** mockery, travesty, farce, <v. personen> laughing-stock

aangaan **1 OV WW 1** betreffen concern, regard • *wat mij aangaat* as far as I'm concerned • *wat dat aangaat* as far as that goes, as for that • **INFORM.** *wat gaat jou dat aan?* what's it to you? **2** beginnen enter into, <van verdrag> conclude • *een huwelijk ~* enter into a marriage • *een verbintenis ~* enter into a contract/an agreement • *een lening ~* take out a loan • *een weddenschap ~* lay a wager **2 ONOV WW 1** heengaan • *achter iemand/iets ~* go after sb/sth **2** langsgaan (bij) call in (at), drop in (on) **3** beginnen te branden, functioneren go on, <van vuur> catch fire • *het licht gaat aan* the lights come/go on **4** behoren • *dat gaat niet aan* it won't do

aangaande **VZ** concerning, regarding, as for/to

aangapen **OV WW** gape/stare at

aangeboren **BN** <van talent> innate, <van talent> innate, <erfelijk> congenital • *een ~ afwijkend* a congenital defect • *~ talenten* innate/natural talents

aangebrand **BN 1** aangebakken burnt **2** boos • *gauw ~ zijn* be short-tempered, have a short fuse **3** BELG. <van grappen e.d.> dubbelzinnig risqué, suggestive

aangedaan **BN** moved, touched

aangelegd **BN** inclined • *kunstzinnig ~ zijn* have an artistic bent, be artistically inclined • *ik ben niet romantisch* ~ I am not given to romanticism

aangelegenheid **DE** affair, matter

aangenaam **BN** plezierig agreeable, pleasant, pleasing • *~ kennis te maken!* pleased to meet you, **FORM.** how do you do?

aangeschoten **BN 1** licht dronken tipsy **2** verword

<in arm/vleugel> winged

aangeslagen **BN 1** ontmoedigd affected, shaken **2** met laagslag bedekt steamed up, <glas> misted up, <metaal> burnished, <ketel> furred up

aangetekend **1 BN** registered • *~e brief* registered letter **2 BW** • *iets ~ versturen* send sth by registered post, **USA** send sth by registered mail

aangetrouwd **BN** related by marriage • *haar ~e familie* her in-laws

aangeven **OV WW 1** aanreiken give, hand, pass • *het zout ~* pass the salt • *geef mij de schroevendraaier eens aan* would you hand me the screwdriver?

2 aanduiden indicate, <op kaart enz.> mark • *bijzonderheden ~* state particulars • *de richting ~* signal, <auto> use the indicator/**INFORM.** blinker • *als reden ~* give as a reason • *de thermometer geeft 10 graden aan* the thermometer reads 10 degrees • *ze heeft al eerder aangegeven dat ze niet herkiesbaar is* she indicated earlier that she's not eligible for re-election **3** melden bij een officiële instantie register (bij with), <van dader> denounce (bij to), <van delict> report (bij to) • *(de geboorte van) een kind ~* register a newborn baby • *hebt u iets aan te geven?* do you have anything to declare? • *de dader heeft zichzelf aangegeven* the offender has turned himself in

aangewezen **BN 1** juist right • *de ~ persoon* the right/obvious person • *het ~ middel* the appropriate means **2** BELG. wenselijk desirable ▶ *~ zijn op iets* (have to) rely/be dependent on sth ▶ *~ zijn op zichzelf* be thrown on one's own resources

aangezicht **HET** face, countenance • *in het ~ van de dood* staring death in the face

aangezien **VOEGW** as, since, because, **INFORM.** seeing (as)

aangifte **DE** declaration, <van belasting> (tax) return, <van diefstal, enz.> report • *~ doen* <van geboorte> register a birth • *~ doen van diefstal bij de politie* report a theft to the police • *~ doen van goederen* declare goods • *~ doen* <van belasting> submit a tax return

aangiftebiljet **HET** tax (return) form

aangrenzend **BN** adjacent, adjoining

aangrijpen **OV WW 1** vastpakken seize **2** ontroeren move

aangrijpend **BN** moving, stirring • *een ~ verhaal* a stirring story, a gripping story • *een ~e plechtigheid* a moving ceremony

aangroei **DE** growth

aangroeien **ONOV WW 1** opnieuw groeien grow (back/again) **2** toenemen increase

aanhaken **1 OV WW** vastmaken hook on **2 ONOV WW ~ bij** add to, hitch on to

aanhalen **OV WW 1** vaster trekken tighten • *de teugels ~* tighten the reins **2** liefkozen <van dier> pet, <van mens> fondle, <van mens> caress **3** citeren <van tekst> quote, <van autoriteiten> cite

aanhalig **BN** affectionate, <vleierig> coaxing

aanhalingsteken **HET** quotation mark, **BELG.** inverted comma • *~s openen / sluiten* open/close quotation marks

Grammatica

Waar doe je het voor?

Grammatica is een verzameling taalregels. Die regels vertellen je niet hoe je een taal *moet* gebruiken. Ze vertellen je *hoe een taal in elkaar zit*. Meestal houden mensen zich ook aan die regels en dat maakt het gemakkelijker elkaar te begrijpen.

Je kunt zeggen

Hun heb er uit der eigen niks an gedaan!

en dan begrijpen de meeste mensen wel wat je bedoelt, ook al is het niet volgens alle regels.

Maar als je zegt

Gisteren zal ik waarschuwen hun te meer doen wat.

dan kloppen er zoveel regels niet dat waarschijnlijk niemand begrijpt wat je bedoelt.

Dus als je weet hoe een taal in elkaar zit, kun je ook duidelijker vertellen wat je bedoelt en beter begrijpen wat een ander jou vertelt.

Twee soorten regels

Je hebt twee manieren om te vertellen hoe een taal in elkaar zit. Daardoor zijn er ook twee soorten regels. Gelukkig zijn die regels niet moeilijk, want ze vertellen eigenlijk alleen maar hoe de meeste mensen de taal gebruiken. Kortom, ze zitten in het alledaagse taalgebruik.

1 zinsontleden

Je kijkt naar een zin en snijdt hem in stukjes om te zien hoe hij in elkaar zit. Welke rol speelt elk stukje in die zin? Elk verschillend stukje geef je een andere naam.

onderwerp	gezegde	meewerkend voorwerp	lijdend voorwerp
<i>Ik</i>	<i>gaf</i>	<i>mijn vriendin</i>	<i>een schitterende bos bloemen</i>
<i>Mijn buurman</i>	<i>vertelde</i>		<i>een mooi verhaal</i>

Zinsontleden wordt ook wel 'redekundig ontleden' genoemd.

2 woordbenoemen

Je begint met de losse woorden van een zin. Bij elk woord bekijk je wat voor soort woord het is.

Elke soort geef je een andere naam. Er zijn tien woordsoorten:

1	<i>zelfstandige naamwoorden</i>	Mijn <i>computer</i> is kapotgegaan.
2	<i>lidwoorden</i>	Alle gegevens op <i>de</i> harde schijf zijn verdwenen.
3	<i>bijvoeglijke naamwoorden</i>	Wat een <i>afgrijselijke</i> situatie!
4	<i>telwoorden</i>	En ik had juist <i>twee</i> documenten opgeslagen.
5	<i>voornaamwoorden</i>	Dus <i>je</i> begrijpt, <i>ik</i> baal verschrikkelijk.
6	<i>werkwoorden</i>	Voortaan <i>maak</i> ik overal een back-up van.
7	<i>bijwoorden</i>	Dat werkt <i>beter</i> .
8	<i>voorzetsels</i>	Maar doe dat dan niet <i>op</i> de harde schijf.
9	<i>voegwoorden</i>	Zo dom ben ik niet, <i>want</i> dan kan het weer misgaan.
10	<i>tussenwerpsels</i>	<i>Ach</i> , wat een ramp is zo'n computer eigenlijk.

Woordbenoemen wordt ook wel 'taalkundig ontleden' genoemd.

Prisma basisgrammatica

In deze grammatica leer je op beide manieren naar de Engelse taal te kijken.

Je begint met de zinsbouw, dan volgen de tijden en de voornaamste woordsoorten.

Tussendoor worden de zinsdelen behandeld.

Aan het einde weet je dan echt hoe het Engels in elkaar zit.

1 Woordvolgorde (word order)

Zes soorten zinnen

Je staat er gelukkig niet bij stil als je praat, maar in de zinnen die je zegt zijn zes zinstypen te onderscheiden:

- 1 de bevestigende zin
- 2 de ontkennde zin
- 3 de vraagzin
- 4 het korte antwoord
- 5 de gebiedende zin
- 6 de uitroep

De zes zinstypen worden in de volgende hoofdstukken behandeld, vooral bij de werkwoorden.

onderwerp	gezegde	meewerkend voorwerp	lijdend voorwerp	plaats	tijd
He	sends	her	flowers	from Amsterdam	in the spring

De tijdsbepaling mag ook aan het begin van de zin staan: *In the spring he sends her flowers from Amsterdam.*

2 Bijwoorden van regelmaat.

Woorden als *always, ever, never, often, seldom, sometimes, usually* geven aan met welke regelmaat iets gebeurt. In het Nederlands zet je deze woorden achter het werkwoord of achter het meewerkend voorwerp van de bevestigende zin: Hij stuurt (haar) *dikwijls* tulpen.

Woordvolgorde

- 1 Vrijwel elke zin heeft een onderwerp, een gezegde en een lijdend voorwerp:

I washed my car.

Dikwijls komen daar nog allerlei andere zinsdelen bij omdat je ook wilt vertellen voor wie, waarmee, hoe, waar en wanneer je iets doet.

He often sends her tulips from Amsterdam in the spring.

De meeste zinsdelen hebben een vaste plek in de zin. In het Engels is dat wel eens een andere plek dan in het Nederlands. In het Nederlands kun je, bijvoorbeeld, wanneer iets gebeurt midden in de zin zetten: Hij stuurt haar dikwijls *in de lente* tulpen uit Amsterdam. In het Engels kan dat niet. Dit is de vaste volgorde in het Engels:

In het Engels zet je ze vóór het werkwoord: *He often sends her tulips.* Alleen als het werkwoord in de zin *am/is/are/was/were* is, komt het bijwoord van regelmaat erachter: *They are never late.* Staan er twee of meer werkwoorden in de zin, dan komen deze bijwoorden achter het eerste werkwoord te staan:

He is always sending her tulips!
Het woordje *also* volgt dezelfde regel:
Well, he also sends her roses now and then.